

# **TRUST EASY CONNECT 19200 PLUS**

**Manual del usuario**

**E**

Versión 2.0

## Muchas Gracias

Gracias por comprar este producto del surtido de Trust. Esperamos disfrute de él y le aconsejamos leer detenidamente este manual antes de utilizarlo.

## Registro

Registre ahora su adquisición en el sitio de Trust en Internet ([www.trust.com](http://www.trust.com)) y obtenga la posibilidad de ganar premios magníficos. Ahí puede dirigirse además para las direcciones de los distribuidores, una extensa información sobre los productos, controladores, FAQ (preguntas que se hacen con frecuencia).

## Copyright

No está permitido reproducir ni transmitir ninguna parte de este manual, en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo las fotocopias, la grabación, o sistemas de almacenamiento y recuperación de información, con fines diferentes al uso personal del comprador, sin el previo permiso escrito del fabricante.

## Responsabilidad

El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por las garantías, ya sean expresas o implícitas, incluyendo, pero no limitándose, a las garantías implícitas de comerciabilidad y de conveniencia para determinado fin, con respecto al software, los manuales que acompañan a los productos y el material escrito, así como cualquier otro hardware incluido. El fabricante se reserva el derecho de revisar o introducir mejoras en su producto en cualquier momento y sin la obligación de notificar a ninguna persona dichas revisiones o mejoras.

En ningún caso el fabricante será responsable de daños directos o indirectos, incluyendo la pérdida de ganancias o cualquier otro daño comercial, que se produzcan a consecuencia del uso de su producto.

Todos los nombres de productos o empresas son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicio de sus propietarios respectivos.

## Contenido

|   |    |
|---|----|
| 1. Introducción .....                                       | 2  |
| 1.1 Convenciones .....                                      | 2  |
| 1.2 Contenido.....  | 2  |
| 1.3 Mínimos requisitos del sistema.....                     | 2  |
| 2. Normas de seguridad .....                                | 2  |
| 3. Conexión.....  | 3  |
| 4. Instalación TWAIN y software.....                        | 3  |
| 4.1 TWAIN.....  | 3  |
| 4.2 Instalación de Acrobat Reader.....                      | 5  |
| 4.3 TextBridge Classic 2.0 .....                            | 5  |
| 4.4 El escáner y las propiedades de la cámara .....         | 6  |
| 4.5 Instalación de PhotoExpress 2.0 .....                   | 6  |
| 5. Realización de una digitalización.....                   | 10 |
| 5.1 Apertura del cuadro de diálogo del escáner.....         | 10 |
| 5.2 Cuadro de diálogo TWAIN .....                           | 10 |
| 5.2.1 Botones de la ventana de Previsualización .....       | 11 |
| 5.2.2 Configuraciones .....                                 | 11 |
| 5.2.3 Configuraciones TWAIN.....                            | 12 |
| 5.3 Realización de una digitalización .....                 | 14 |
| 6. Trabajar con TextBridge.....                             | 14 |
| 6.1 Configuración .....                                     | 14 |
| 6.2 Realizar una digitalización con TextBridge Classic..... | 14 |
| 7. Trabajar con Ulead PhotoExpress .....                    | 16 |
| 7.1 Digitalización con PhotoExpress 2.0.....                | 16 |
| 8. Mantenimiento.....                                       | 17 |
| 9. Resolución de problemas .....                            | 17 |
| 10. Especificaciones Técnicas .....                         | 18 |
| 11. Centros de Atención al Cliente de Trust.....            | 19 |

## 1. Introducción

Este manual va destinado a los usuarios del escáner Easy Scan 19200 Plus. No se necesitan conocimientos específicos para la instalación y el uso de este producto.

Este escáner sólo funciona con Windows 95 / 98 y Windows NT 4.0.

**Nota:** *Este escáner no funciona con MS-DOS, Windows 3.1x / NT3.x, ni con el Apple Macintosh.*

### 1.1 Convenciones

En el manual se utiliza el siguiente formato para indicar los comandos:

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>&lt;tecla&gt;</b> | Es la tecla que se debe pulsar. El nombre de la tecla aparece entre los signos.  |
| <b>'Sistema'</b>     | Éste es el formato que indica los términos específicos de un programa, por ejemplo, los términos que utiliza Microsoft Windows 95. |
| <b>[DIR]</b>         | Se debe teclear el texto que aparece entre los signos [...].   |
| <b>(término)</b>     | El texto que aparece entre paréntesis es el término, en inglés, que aparece en el manual correspondiente, por ejemplo (File).      |

La información adicional se indica de la siguiente manera:

**Nota:** *Apague el ordenador antes de conectar el escáner.*

### 1.2 Contenido

Después de desembalar el equipo, este debe contener lo siguiente:

- Escáner;
- Adaptador de corriente;
- Cable de interfaz;
- CD-ROM con controladores y aplicaciones;
- Este manual.

Póngase en contacto con el distribuidor si le falta o está dañado alguno de estos componentes.

### 1.3 Mínimos requisitos del sistema

- PC compatible con CPU 80486 y 16 MB de RAM
- Microsoft Windows 95 / 98 o Windows NT 4.0
- Puerto de impresora (EPP)
- Disco duro con un mínimo de espacio libre de 60 MB (para la instalación)
- Tarjeta VGA, 256 colores
- Lector de CD-ROM

## 2. Normas de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las siguientes instrucciones:

1. Saque los enchufes de la toma antes de limpiar el aparato.
2. No utilice este aparato en lugares húmedos como cuartos de baño, sótanos húmedos, piscinas, etc.
3. Asegúrese que no hay objetos sobre el cable eléctrico.
4. Nunca introduzca objetos en las ranuras exteriores del aparato.
5. No intente reparar usted mismo el aparato.
6. Bajo las siguientes circunstancias, saque el enchufe de la toma y mande arreglar el aparato a un profesional cualificado:
  - a) el cable está dañado o gastado;
  - b) ha entrado algún líquido en el aparato;
  - c) se ha caído el aparato o se ha dañado la caja;
7. No exponga este producto a la luz directa del sol. La exposición directa al sol, o el calor excesivo puede deteriorar el producto.

### 3. Conexión

**Nota:** *Apague el ordenador antes de conectar los aparatos periféricos.*

Siga los siguientes pasos para conectar el escáner al ordenador:

1. Apague el ordenador y todos los aparatos periféricos conectados.
2. Saque la clavija del cable de la impresora del puerto paralelo situado en la parte posterior del ordenador (si existe).
3. Conecte el cable de la impresora (si existe) a la conexión 'Printer' (Impresora) ubicada en la parte posterior del escáner (conector A, Figura 1).
4. Ahora extraiga el cable de interfaz del embalaje. Conéctelo al puerto paralelo del ordenador.
5. Conecte el otro extremo del cable a la conexión 'Computer' (Ordenador) del escáner (conector B, Figura 1).
6. Conecte el cable del adaptador de corriente al escáner (conector C, Figura 1).
7. Enchufe el adaptador en la toma.

Ya están conectados el escáner (y la impresora). Ahora usted está listo para instalar el controlador y las aplicaciones. Es posible que tenga que reinstalar la impresora.

**Nota:** *El escáner se enciende y se apaga automáticamente. Por lo tanto no tiene interruptor de encendido/apagado.*

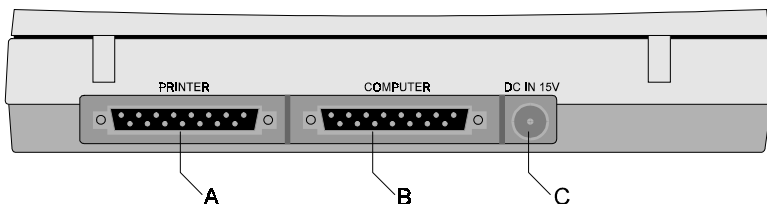


Figura 1: Parte posterior del escáner

### 4. Instalación TWAIN y software

#### 4.1 TWAIN

Siga los siguientes pasos para instalar el controlador TWAIN:

1. Inicie Windows 95, 98 o NT4.
2. Introduzca el CD-ROM con los controladores y TextBridge en el lector de CD-ROM.
3. Haga clic en 'Inicio' y seleccione 'Ejecutar' (Figura 2).

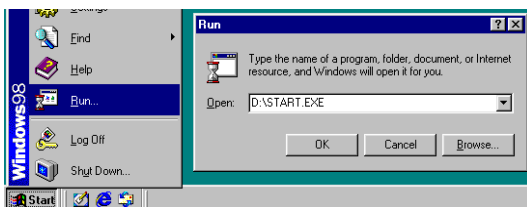
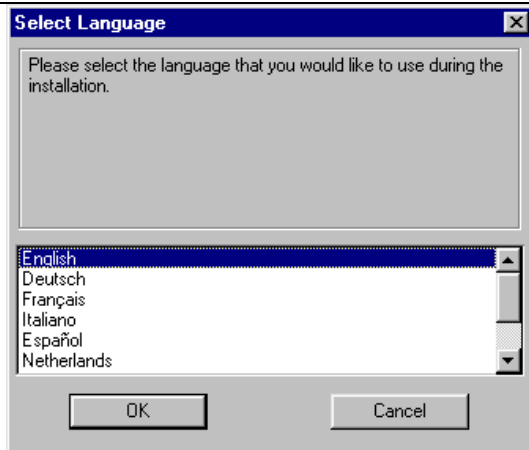


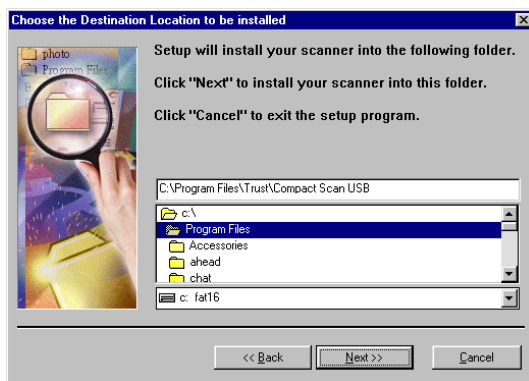
Figura 2: iniciar la instalación

4. Teclee en la regla [D:\START.EXE] y haga clic en 'OK' (Aceptar) (Figura 3) para iniciar la instalación.



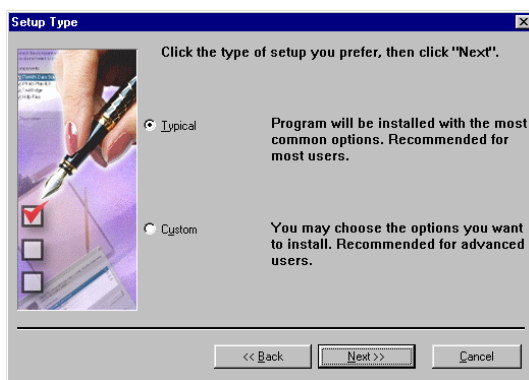
**Figura 3: seleccionar el idioma**

5. Seleccione el idioma deseado y haga clic en 'OK' (Aceptar) para continuar.
6. La siguiente ventana contiene la información de "bienvenida". Haga clic en 'Siguiente' {Next} para continuar. Aparecerá la Figura 4.



**Figura 4: determinar el directorio de instalación**

7. Haga clic en 'Siguiente' {Next} para aceptar el directorio estándar y seguir con la instalación. Aparecerá la Figura 5.



**Figura 5: determinar el tipo de instalación**

8. Seleccione 'Típica' {Typical} para instalar todos los componentes. Haga clic en 'Siguiente' {Next} para seguir.
9. Haga clic en 'Siguiente' {Next} para aceptar la carpeta del menú de inicio estándar y seguir con la instalación. La ventana que aparecerá ahora mostrará una selección de los componentes a instalar.
10. Haga clic en 'Iniciar instalación' {Start Install} para iniciar la instalación. Ahora se copian los archivos.

## 4.2 Instalación de Acrobat Reader

1. Haga clic en 'OK' (Aceptar) para aceptar el acuerdo de licencia de Acrobat Reader. Ahora se copian los archivos.

## 4.3 TextBridge Classic 2.0

1. Una vez finalizada la instalación de Adobe Acrobat Reader se iniciará la instalación de TextBridge Classic. Aparecerá la Figura 6.

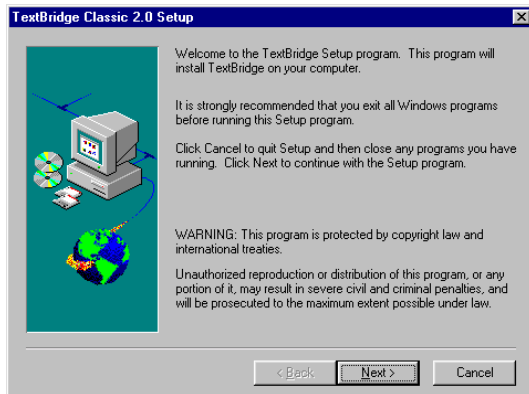


Figura 6: instalación de TextBridge Classic

2. Haga clic en 'Siguiente' {Next}. Aparecerá la Figura 7.

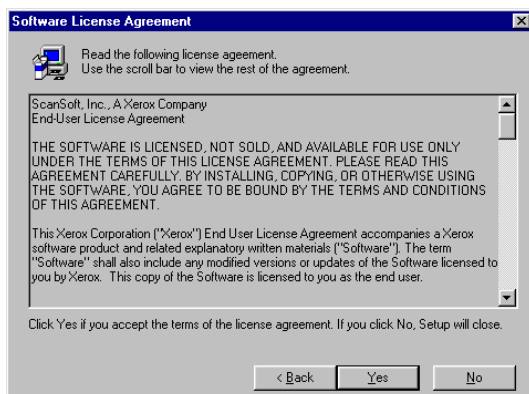


Figura 7: Acuerdo de licencia

3. Haga clic en 'Sí' {Yes} para aceptar la licencia y seguir con la instalación. Aparecerá la Figura 8.

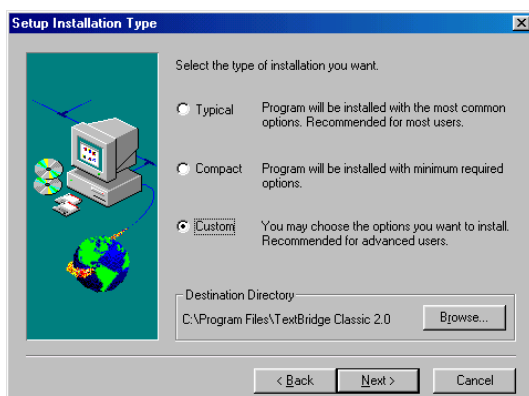


Figura 8: seleccionar tipo de instalación

4. Seleccione 'Personalizada' {Custom}, (Figura 8) de modo que la casilla quede marcada.
5. Haga clic en 'Siguiente' {Next} para seguir con la instalación. Aparecerá la Figura 9.
6. Haga clic en 'Language packs' (Paquetes de idioma) para seleccionar los idiomas que quiere utilizar (Figura 9).

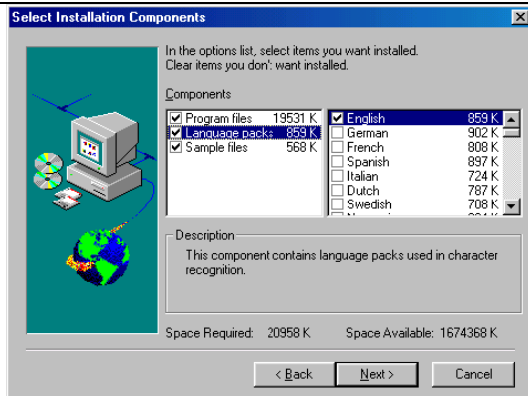


Figura 9: seleccionar idiomas

**Nota:** Sólo puede reconocer textos en los idiomas que selecciona aquí. Una vez terminada la instalación podrá instalar más tarde otros idiomas para el reconocimiento de caracteres OCR (Optical character recognition).

7. Haga clic en 'Siguiente' {Next} para continuar la instalación de TextBridge Classic. Aparecerá una nueva ventana sobre la registro de TextBridge.
8. Haga clic en 'Siguiente' {Next}. Aparecerá una ventana sobre el registro del producto.
9. Haga clic en 'Anular' {Cancel}. Se le pedirá que anule el registro del producto.
10. Haga clic en 'Sí' {Yes}. Aparecerá una ventana informándole que recibirá un aviso sobre el registro en un plazo de 2 semanas a partir de la instalación de TextBridge.
11. Haga clic en 'Aceptar' para concluir la instalación de TextBridge Classic.

Está lista la instalación de TextBridge Classic 2.0.

#### 4.4 El escáner y las propiedades de la cámara

Después de la instalación aparecerá la ventana con el escáner y las propiedades de la cámara (Windows 98). Haga clic en 'Aceptar' para cerrar la ventana.

#### 4.5 Instalación de PhotoExpress 2.0

Ulead PhotoExpress 2.0 es una aplicación con la cual se pueden editar imágenes digitalizadas.

1. Introduzca el CD-ROM con PhotoExpress 2.0 en el lector de CD-ROM.
2. El CD-ROM se iniciará de manera automática. Aparecerá la Figura 10 en la pantalla. Siga con el punto 5. Si el CD no se inicia, inicie manualmente el CD-ROM.
3. Haga clic en 'Inicio', seleccione 'Ejecutar' {Run}.
4. Teclee en la regla [D:\SETUP.EXE] y haga clic en 'Aceptar' para iniciar el programa. Aparecerá la Figura 10.

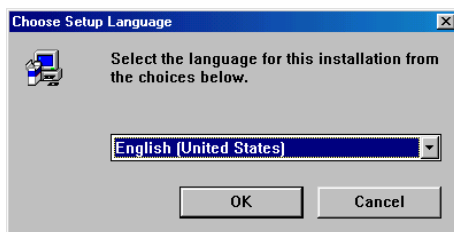
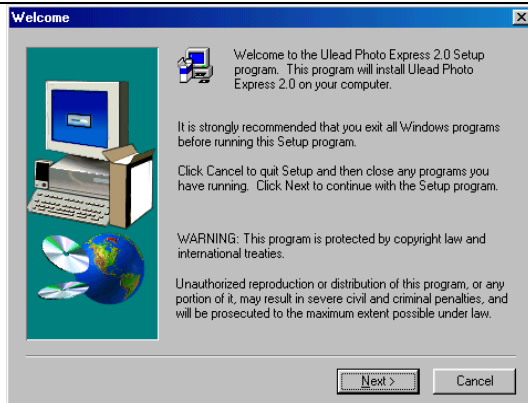


Figura 10: instalación de PhotoExpress 2.0

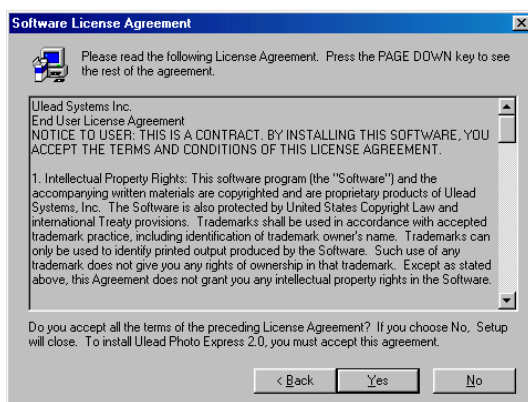
5. Seleccione el idioma que quiere utilizar durante la instalación de Ulead Photo Express 2.0 y haga clic en 'Aceptar' (Figura 11). Aparecerá la ventana de bienvenida.
6. Haga clic en 'Siguiente'. Aparecerá la ventana con el acuerdo de licencia (Figura 12).





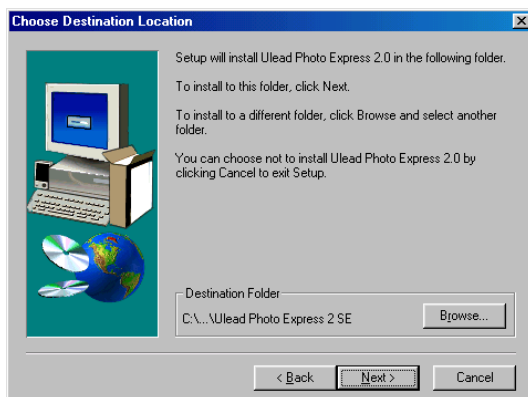
**Figura 11: ventana de bienvenida**

7. Haga clic en 'Sí' para aceptar la licencia (Figura 12) y seguir con la instalación.



**Figura 12: acuerdo de licencia**

8. Haga clic en 'Next'. Figura 13.



**Figura 13: instalación de PhotoExpress 2.0**

9. Seleccione el color de fondo que quiere utilizar (Figura 14). Haga clic en 'Next'.



Figura 14: instalación de PhotoExpress 2.0

10. Haga clic en 'Next' para guardar la carpeta del menú de inicio estándar (Figura 15).

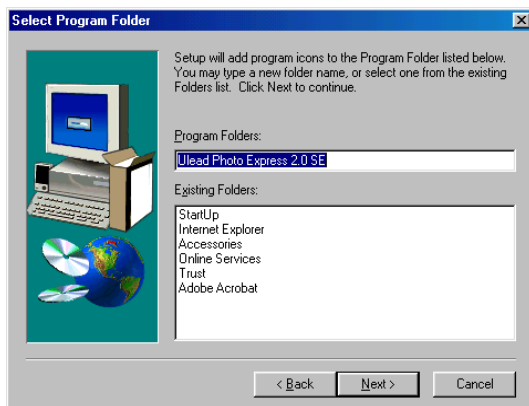


Figura 15: instalación PhotoExpress 2.0

11. Haga clic en 'Next' (Figura 16). Ahora se instalará PhotoExpress. Después de la instalación aparecerá la Figura 17.

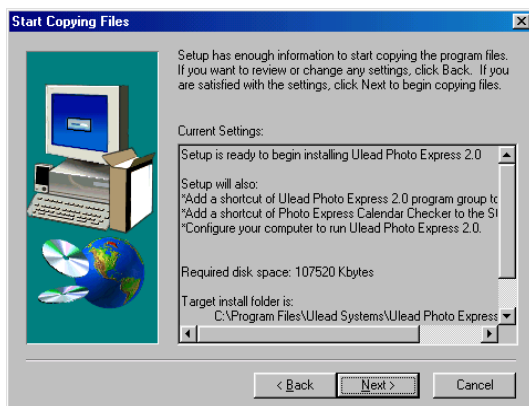
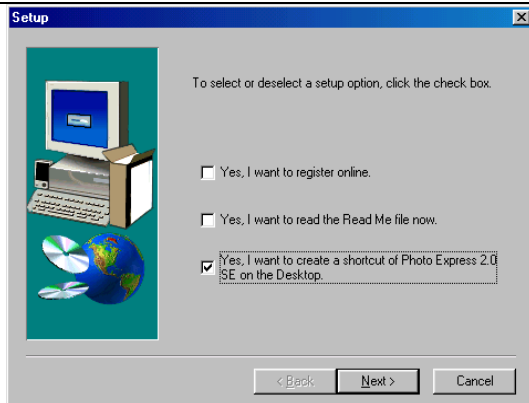


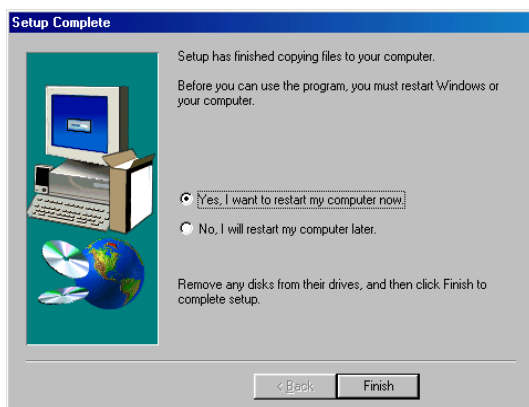
Figura 16: instalación de PhotoExpress 2.0

12. Seleccione sólo la opción 'Yes, I want... ..on the Desktop' (Figura 18).
13. Haga clic en 'Next' para continuar (Figura 17).



**Figura 17: instalación de PhotoExpress 2.0**

14. Haga clic en 'OK' (Aceptar) para aceptar la instalación. Aparecerá la Figura 18.
15. Haga clic en 'Finish' (Finalizar) para concluir la instalación. Según su selección, el ordenador se reiniciará o regresará a Windows.



**Figura 18: concluir la instalación**

Ahora ha terminado la instalación del controlador TWAIN y de las aplicaciones. Si tiene un módem puede registrar de manera electrónica Ulead Photo Express 2.0. Para más información, véase el manual del software (incluido en el CD-ROM).

## 5. Realización de una digitalización

Con este escáner podrá realizar una digitalización de dos maneras. El primer método, a través del cuadro de diálogo del escáner, es rápido y fácil (véase el capítulo 5.1). El segundo, a través del cuadro de diálogo TWAIN le ofrece más posibilidades (véase el capítulo 5.2).

### 5.1 Apertura del cuadro de diálogo del escáner

Abra el cuadro de diálogo del escáner haciendo doble clic en el icono en la barra de tareas. Después de un rato, aparecerá la ventana en la pantalla. Véase la Figura 19.

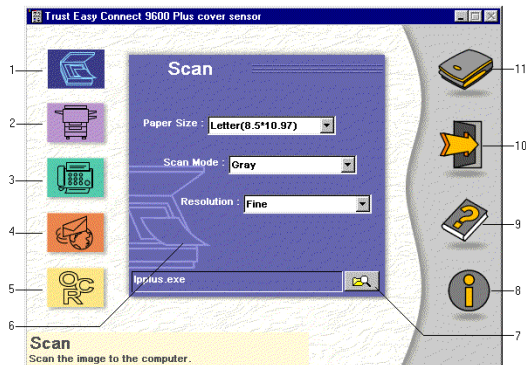


Figura 19: Cuadro de diálogo del escáner

|    |                          |   |
|----|--------------------------|---|
| 1  | Icono de digitalización  | Ajustar: la imagen o el documento a la aplicación seleccionada.   |
| 2  | Icono de fotocopias      | Ajustar: imprimir la imagen o el documento en la impresora conectada (Se necesita impresora)  |
| 3  | Icono fax                | Ajustar: enviar por fax la imagen o el documento (se necesita módem de fax).  |
| 4  | Icono correo electrónico | Ajustar: enviar por e-mail la imagen o el documento (se necesitan módem y conexión a Internet)  |
| 5  | Icono OCR                | Ajustar: Convertir el documento en un archivo de texto.   |
| 6  | Icono menú               | Ajustar el tamaño del papel, el modo de digitalización, etc.  |
| 7  | Icono Browser            | Este icono permite seleccionar la aplicación de software a la cual desea transportar el documento o la imagen que acaba de digitalizar. |
| 8  | Acerca de                | Muestra información acerca del programa.  |
| 9  | Ayuda                    | Abre la función de ayuda en línea del escáner y del software  |
| 10 | Salir                    | Salir del programa (sigue activo en la barra de tareas)   |
| 11 | Digitalizar              | Digitaliza la imagen o el documento y los transporta a la aplicación seleccionada (software, impresora, fax, e-mail, OCR)               |

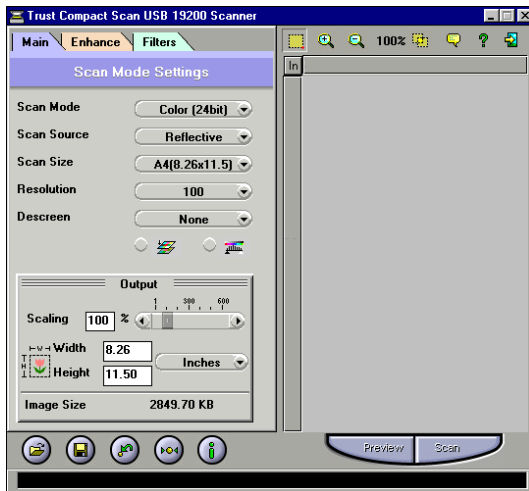
Cuadro 1: Funciones del cuadro de diálogo del escáner

### 5.2 Cuadro de diálogo TWAIN

El cuadro de diálogo TWAIN se puede abrir realizando una digitalización desde una aplicación compatible con TWAIN.

1. Inicie el programa compatible con TWAIN (por ejemplo PhotoExpress 2.0).
2. Abra el comando 'Acquire' (capturar) en el menú Archivo y seleccione {Select Source} (Seleccionar origen). Aparecerá el cuadro de diálogo 'Select Source'.
3. Escoja 'Trust Easy Connect 19200 Plus' en el cuadro de diálogo {Select Source}. Si sólo hay una fuente disponible, quedará seleccionada esta opción automáticamente.

4. Haga clic en botón {Select} (seleccionar). Se cerrará automáticamente el cuadro de diálogo de la selección del origen.
5. Regrese al menú Archivo. Haga clic en el comando {Acquire}. En general, éste se encuentra al lado del comando Select (Seleccionar). Aparecerá el cuadro de diálogo TWAIN (Figura 20).



**Figura 20: cuadro de diálogo TWAIN**

El cuadro de diálogo TWAIN consta de dos secciones. En la sección izquierda se encuentran las configuraciones TWAIN, en la derecha (ventana Preview) aparece una previsualización de la imagen digitalizada.

### 5.2.1 Botones de la ventana de Previsualización

En la ventana de Previsualización se encuentran varios botones.

| Botón                                | Función  |
|--------------------------------------|--|
| Marco de recorte (Cropping Tool)     | Seleccionar el área en la ventana de Previsualización.             |
| Zoom (Zoom)                          | Ampliar o reducir la imagen en la ventana de Previsualización.     |
| Digitalización múltiple (Batch scan) | Realizar varias digitalizaciones de cualquier parte del documento. |
| Idioma (language)                    | Seleccionar el idioma del cuadro de diálogo TWAIN en la pantalla.  |
| Ayuda (Help)                         | Información sobre el escáner y las funciones del software.         |
| Salir (Exit)                         | Cerrar el cuadro de diálogo TWAIN.                                 |
| Predigitalizar (preview)             | Mostrar imagen previa.   |
| Digitalizar (Scan)                   | Digitalizar el área seleccionada y configuraciones.                |

**Cuadro 2: funciones la ventana de Previsualización**

### 5.2.2 Configuraciones

Con los botones que aparecen en la parte inferior izquierda del cuadro de diálogo TWAIN puede guardar y cargar configuraciones, por ejemplo.

|          |  |
|----------|--|
| Load     | Cargar las configuraciones.                                  |
| Save     | Guardar las configuraciones.                                 |
| Previous | Volver a cargar las configuraciones guardadas anteriormente. |
| Reset    | Restablecer las configuraciones predeterminadas.             |
| Info     | Mostrar información sobre las configuraciones.               |

**Cuadro 3: configuraciones**

### 5.2.3 Configuraciones TWAIN

La ventana de las configuraciones TWAIN contiene varias carpetas. Puede seleccionar la carpeta deseada haciendo clic con el ratón en la ficha.

#### 5.2.3.1 Carpeta Principal (Main)

En la carpeta Principal se encuentran las configuraciones necesarias para especificar los parámetros de digitalización.

| Función                     | Opciones posibles  | Descripción  |
|-----------------------------|--|--|
| Modo de digitalización      | Dibujo lineal (LineArt)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitalizar textos.</li> <li>• Digitalizar dibujos en blanco y negro.</li> <li>• Utilizar el software OCR.</li> </ul>                 |
|                             | Tonos de gris (Gray)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitalizar imágenes en tonos de gris.</li> <li>• Digitalizar un original a color que debe ser convertido a tonos de gris.</li> </ul> |
|                             | Color (Color)<br>24 o 48 bits  | Digitalizar imágenes a color.  |
| Origen de la digitalización | Aspecto  | Digitalizar una imagen no transparente (una foto, por ejemplo).  |
| Tamaño de digitalización    | A4   | Ajustar tamaño de la digitalización a 21 x 29,6 cm.  |
|                             | A5   | Ajustar tamaño de la digitalización a 14,8 x 21 cm.  |
|                             | Carta  | Ajustar tamaño de la digitalización a 8,5 x 11 pulgadas.   |
|                             | Personalizada (Custom)   | Determinar usted mismo el área a digitalizar en la ventana de selección.   |
| Resolución                  | 50 - 19200   | Seleccionar las resoluciones configuradas.   |
|                             | Personalizada(Custom)  | Ajustar usted mismo una resolución de entre 50 y 19200 DPI (sólo números enteros).   |
| Destramar (Descreen)        | Ninguno (None)   | No está configurado ningún patrón de destramación.   |
|                             | Periódico (Newspaper)  | Configurar patrón de destramación para periódicos.   |
|                             | Revista  | Configurar patrón de destramación para revistas / impresos.  |
|                             | Arte   | Configurar patrón de destramación para impresos de arte.   |
| Calibración de colores      | Activada   | Reproducir los colores reales de la imagen.  |
|                             | Desactivada  | Una serie de colores mayor. La imagen puede diferir del original.  |
| Balance de colores          | Guardar el balance entre los colores más claros y los más oscuros.   |  |
| Escala                      | Ampliar o reducir el tamaño de la imagen.  |  |
| Anchura y longitud          | Indican la anchura y la longitud del área seleccionada.  |  |
| Tamaño de la imagen         | Muestra la cantidad de memoria o de espacio en el disco que se necesitará para digitalizar / guardar el área seleccionada. |  |

**Cuadro 4: resumen de las funciones en la carpeta Principal**

#### 5.2.3.2 Carpeta 'Mejorar' (Enhance)

Esta carpeta contiene las configuraciones que se pueden aplicar a la reproducción del original, antes de obtener la digitalización definitiva.

Esta carpeta contiene además dos representaciones en miniatura de la imagen previsualizada. Todos los cambios que se realicen en esta carpeta se reflejarán en la imagen de la derecha.

| <b>Función</b>      | <b>Opciones posibles</b>   | <b>Descripción</b>                                    |
|---------------------|--|---|
| Selector de canales | Maestro (Master)   | Ampliar o reducir todos los colores simultáneamente.  |
|                     | Rojo, Verde, o Azul  | Ampliar o reducir la cantidad del color seleccionado. |
| Brillo              | Ajustar el brillo de la imagen.  |   |
| Contraste           | Ajustar el contraste de la imagen.   |   |
| Gamma               | Ajustar por separado el brillo de las áreas luminosas, intermedias y oscuras de la imagen. |   |
| Histograma          | Muestra la distribución de niveles de brillo de la imagen.                                 |   |

**Cuadro 5: resumen de las funciones de la carpeta 'Mejorar'**

### 5.2.3.3 Carpeta 'Filtros' (Filters)

Esta carpeta contiene las configuraciones que permiten efectos especiales. La carpeta contiene además dos representaciones en miniatura de la imagen previsualizada. El efecto seleccionado se reflejará en la imagen de derecha.

| <b>Opciones</b> | <b>Descripción</b>   |
|-----------------|--|
| Ninguno         | Configuración predeterminada. No está activado ningún filtro.            |
| Difuminar       | Suaviza o debilita la imagen.  |
| Contrastar      | Aumenta los detalles en imágenes borrosas.                               |
| Invertir        | Convertir colores en su negativo.  |
| Voltear         | Reflejar horizontalmente la imagen.                                      |
| Relieve         | Hacer que los elementos de la imagen parezcan estar en relieve.          |
| Máscara borrosa | Detecta los contornos de las figuras y les aplica un efecto enfatizador. |

**Cuadro 6: resumen de las funciones de 'Filtros'**

### 5.3 Realización de una digitalización

Siga los siguientes pasos para realizar una digitalización:

1. Coloque la imagen o el documento boca abajo sobre el cristal del escáner.
2. Haga clic con el ratón en el botón 'PreScan' (Predigitalizar).
3. Seleccione el modo de digitalización deseado (color, gris, blanco y negro)
4. Ajuste con el ratón en la ventana de previsualización, el tamaño de la imagen o seleccione un tamaño estándar del menú Scan Size.
5. Ajuste la resolución. En general, 300 DPI es suficiente.
6. Haga clic con el ratón en el botón 'Digitalizar' para realizar una digitalización. El resultado se copiará a la aplicación con la que está trabajando en ese momento.

**Nota:** No es posible interrumpir el proceso de digitalización.

## 6. Trabajar con TextBridge

TextBridge es un programa para digitalizar textos y convertirlos en un documento. Tal documento puede ser editado con un procesador de textos. Puede encontrar un manual extenso de este programa en el CD-ROM.

### 6.1 Configuración

1. Inicie TextBridge.
2. Haga clic en 'File' (Archivo).
3. A continuación haga clic en 'Select Scanner...' (Seleccionar Escáner...). Aparecerá una nueva ventana.
4. Seleccione el 'Trust Easy Connect 19200 Plus'.
5. Haga clic en 'OK' (Aceptar).
6. Ahora seleccione el idioma del documento que desee digitalizar. Haga clic en 'Process'.
7. Haga clic en 'Settings' (Configuraciones). Aparecerá una nueva ventana.
8. Haga clic en la ficha 'Processing'.
9. Seleccione el idioma en la sección 'Process With' haciendo clic en el triángulo y seleccionando el idioma (Figura 21).

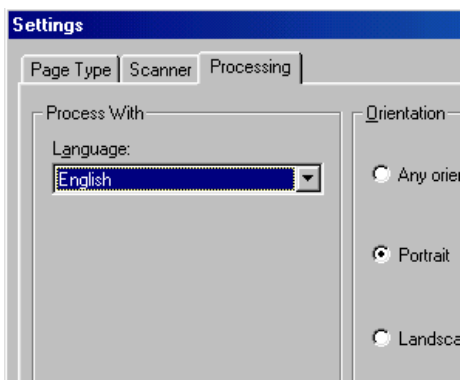


Figura 21: seleccionar el idioma

10. Haga clic en 'OK'.
11. Ahora ha terminado la instalación de TextBridge Classic. Pase al capítulo 6.2.

### 6.2 Realizar una digitalización con TextBridge Classic

**Nota:** Para la reproducción de algunas letras que no pertenecen al alfabeto inglés, por ejemplo en polaco, se tiene que instalar, en Windows, 'Soporte en varios idiomas'. Véase la 'Ayuda' de Windows para más información. Controle también si su aplicación es apropiada para la reproducción de letras pertenecientes a otros alfabetos.

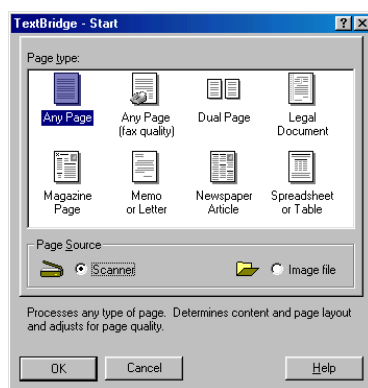
1. Coloque el documento que desea digitalizar en el escáner.
2. Haga clic en el botón 'Auto Process' (Figura 22). Aparecerá una nueva ventana.





**Figura 22: Botón Auto Process**

3. Seleccione el tipo de documento.
4. Configure 'Page Source' haciendo clic en 'Scanner' (Figura 23).



**Figura 23: Configurar Page Source**

5. Haga clic en 'OK'. Se abrirá el cuadro de diálogo TWAIN (**Fout! Verwijzingsbron niet gevonden.**).
6. Haga clic en 'Prescan' (Predigitalizar) para hacer una digitalización de prueba.
7. Configure con el ratón el área que desea digitalizar.
8. Configure el 'Scan Mode' (Modo de digitalización) en 'BW' (blanco/negro).
9. Configure 'Destination' en 'Application'.
10. Configure la resolución en 300dpi.
11. Haga clic en 'Scan'.
12. Una vez terminada la digitalización, TextBridge iniciará el reconocimiento del texto del documento que acaba de digitalizar y preguntará si desea digitalizar más páginas.
13. Haga clic en 'More Pages' u 'Other side' para digitalizar más páginas.
14. Haga clic en 'No More' para terminar la digitalización. Aparecerá una ventana preguntando si quiere guardar el texto digitalizado.
15. Teclee un nombre para el texto reconocido en 'File Name' (Nombre del archivo).
16. Seleccione en 'Save as Type' (Guardar como) el formato del archivo. Seleccione el formato de archivo que puede reconocer su procesador de textos. En caso de dudas, seleccione 'ASCII Std. (\*.txt)'.
17. Haga clic en 'Save' para guardar el archivo. Ahora ha terminado el reconocimiento.
18. Cierre TextBridge Classic.

Para editar el texto digitalizado que acaba de guardar necesitará un procesador de textos. Introduzca el nombre del archivo que ha guardado en el punto 14.

TextBridge tiene también opciones más avanzadas. Consulte la ayuda en línea y la documentación en el CD-ROM para más información.

## 7. Trabajar con Ulead PhotoExpress

Ulead Photo Express 2.0 es un programa de dibujo y de edición con una gran cantidad de opciones. Con este programa puede editar imágenes fotográficas.

Siga las siguientes instrucciones para la configuración y el uso de PhotoExpress 2.0.

**Nota:** El manual se encuentra en el CD-ROM suministrado; el programa contiene, además, una extensa función de ayuda.

1. Conecte el escáner al ordenador. Véase el capítulo 4.
2. Inicie Photo Express 2.0. haciendo doble clic en el icono en la pantalla. El programa se iniciará. Aparecerá una vez la Figura 24.

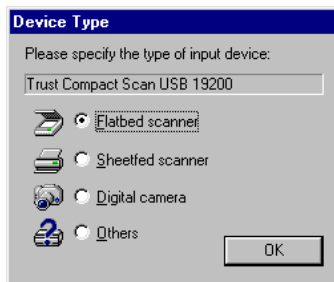


Figura 24: configurar TWAIN

3. Seleccione 'Flatbed scanner' para el dispositivo 'Trust Easy Connect 19200 Plus'.
4. Haga clic en 'OK' (Aceptar) para seguir. Si utiliza o tiene instalados más dispositivos que utilizan el estándar de TWAIN, seleccione también el dispositivo justo para estos aparatos.

Ahora el escáner está configurado para esta aplicación.

### 7.1 Digitalización con PhotoExpress 2.0

Siga los siguientes pasos para realizar una digitalización con PhotoExpress 2.0.

1. Haga clic en {Get}, (punto 1, Figura 25).
2. Haga clic en {Scanner} (punto 2, Figura 25).
3. Seleccione en 'Select Data Source list' (Lista de selección de fuente de datos) el 'Trust Easy Connect 19200 Plus Scanner' (punto 3, Figura 25).
4. Seleccione 'Apply Post Processing'. Después de la digitalización podrá cambiar, en la imagen, lo siguiente: 'Enderezar & Rotar' {Straighten & Rotate}, 'Recortar' {Crop}, Brillo & Contraste {Brightness & Contrast}, y 'Balance de colores' {Color Balance} (punto 4, Figura 25).
5. Seleccione 'Open to workspace' para enviar la imagen digitalizada a la aplicación o seleccione 'Save to Album' para añadir la imagen digitalizada a un álbum (punto 5, Figura 25).
6. Rellene el nombre del archivo y seleccione el tipo de archivo correcto (punto 6, Figura 25).
7. Haga clic en 'Acquire' para digitalizar una imagen (punto 7, Figura 25). Aparecerá el cuadro TWAIN .



Figura 25: ULead PhotoExpress

## 8. Mantenimiento

Limpie periódicamente la placa de cristal con un paño suave y limpio para eliminar el polvo y otras impurezas. Es importante mantener limpia la placa de cristal porque las marcas de la misma aparecerán en la imagen digitalizada.

Tome las siguientes medidas de seguridad al limpiar el equipo:

1. Desconecte el enchufe antes de limpiar el aparato.
2. No utilice líquidos agresivos, ni líquidos o limpiadores en spray para limpiar el escáner o la placa de cristal.

## 9. Resolución de problemas

| Problema                                    | Posible causa  | Solución  |
|---|--|---|
| Imagen digitalizada demasiado oscura.       | Pantalla demasiado oscura.   | Cambie el ajuste del brillo del monitor.  |
|   | El número de colores de la tarjeta es demasiado bajo.  | Ajuste el adaptador de la pantalla a un mínimo de 65.535 colores (16 bit).  |
| Imagen digitalizada de mala calidad.        | Resolución demasiado baja.   | Ajuste la resolución del controlador Twain a un mínimo de 300 DPI.  |
|   | Número de colores de la tarjeta VGA demasiado bajo.  | Ajuste el adaptador de la pantalla a un mínimo de 65.535 colores (16 bit).  |
|   | Placa de cristal sucia. Todas las impurezas de la placa de cristal se hacen visibles en la imagen. | Limpie bien la placa de cristal del escáner.  |
| Funcionamiento lento del escáner.           | El puerto de la impresora no está configurado en EPP.  | Configure el puerto de la impresora de su ordenador a través de la instalación del BIOS en la posición EPP. Consulte el manual del ordenador.   |
|   | Ajuste de resolución demasiado alto.   | En la práctica, es suficiente una resolución máxima de 300 DPI. Sólo utilice resoluciones superiores para originales pequeños.  |
|   | Memoria insuficiente.  | Es necesario un mínimo de 8 MB de memoria RAM. Se recomienda 32 MB para Windows 95, 98 y Windows NT 4.  |
| Mensaje de error durante la digitalización. | Disco duro lleno.  | El espacio libre en el disco duro es 3 veces el de la imagen que desea digitalizar. El cuadro Twain indica el espacio necesario. Libere espacio o seleccione una resolución más baja. |
|   | Ajuste de resolución demasiado alto.   | Seleccione una resolución máxima de 300 DPI para digitalizar una superficie A4.   |
|   | Área seleccionada demasiado grande.  | Seleccione una resolución de 4800 o 19200 DPI sólo para digitalizar originales pequeños (5x5 mm).   |
| La impresora no reacciona.                  | Impresora incompatible.  | Con algunas impresoras la conexión de ésta al escáner puede resultar problemática. Le recomendamos añadir una tarjeta para la impresora.  |
|   | El escáner no está conectado a la alimentación eléctrica.  | Asegúrese de que el escáner está conectado a la alimentación eléctrica.   |
|   | La impresora funciona según el principio GUI (Interfaz gráfica del usuario).                       | Utilice una tarjeta de impresora independiente o conecte la impresora directamente al puerto paralelo.  |

|  |   |   |
|--|---|---|
| Mensaje de error: 'Escáner base plana no está listo'.  | El cable de interfaz no está conectado.   | Conecte el cable de interfaz (véase el capítulo 3).   |
|  | El adaptador eléctrico no está conectado. | Conecte el adaptador eléctrico (véase el capítulo 3). |
| Mensaje de error: 'Error durante el proceso de cargar' | El cable de interfaz está suelto.         | Conecte el cable de interfaz (véase el capítulo 3).   |
|  | El adaptador eléctrico está suelto.       | Conecte el adaptador eléctrico (véase el capítulo 3). |

Controle en Internet ([www.trust.com](http://www.trust.com)) las FAQ y la versión más reciente del controlador.

Si sigue teniendo problemas con el escáner después de haber intentado estas soluciones, póngase en contacto con el distribuidor.

Tenga a mano los siguientes datos:

1. Sistema operativo
2. Configuración del hardware
  - CPU (MHz)
  - Memoria (MB)
  - Espacio libre en el disco duro (MB)
  - Adaptador de pantalla: resolución y número de colores
3. Configuraciones del escáner
  - Modo de digitalización (color, gris, blanco y negro)
  - Resolución (DPI)
  - Transferencia a (aplicación, impresora, etc.)
  - Tamaño:
4. Versión del programa TWAIN
5. Nombre y versión del software de aplicación

## 10. Especificaciones Técnicas

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Tipo                                | Escáner Base Plana (Flatbed), escáner CIS   |
| Resolución óptica (H x V)           | 600 x 1200 DPI  |
| Resolución máxima por interpolación | 19200 x 19200 DPI   |
| Modo de digitalización              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 bit, blanco y negro</li> <li>• 10 bit escala de grises</li> <li>• 36 bit de color</li> </ul> |
| Tamaño del documento                | 210 x 297 mm (A4)<br>8.5 x 11 pulgadas (Letter)   |
| Interfaz                            | Puerto paralelo EPP / SPP   |
| Alimentación eléctrica              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 220 Vac - 240 Vac</li> <li>• 50 - 60 Hz</li> <li>• externa</li> </ul>                          |
| Potencia                            | 15 vatios   |
| Dimensiones (A x A x P)             | 282 x 64 x 416mm  |
| Peso (excl. embalaje)               | 2,3 Kg  |

## 11. Centros de Atención al Cliente de Trust

|  |   |
|--|---|
| <b>Los habitantes del Reino Unido y de Irlanda pueden ponerse en contacto con:</b>       |   |
|  | <b>Oficina en el Reino Unido</b>                                      |
| De las:  | Internet <a href="http://www.trust.com">www.trust.com</a>             |
| 9:30 a las   | E-mail <a href="mailto:support-uk@trust.com">support-uk@trust.com</a> |
| 17:00 horas  | Fax +44-(0)1376-514633  |
|  | Teléfono +44-(0)1376-500000   |
| <b>Los habitantes de Italia pueden ponerse en contacto con:</b>                          |   |
|  | <b>Oficina italiana</b>   |
| Entre las:   | Internet <a href="http://www.trust.com">www.trust.com</a>             |
| 9:00 - 13:00   | E-mail <a href="mailto:support-it@trust.com">support-it@trust.com</a> |
| / 14:00 -  | Fax 051-6635843   |
| 18:00 horas  | Teléfono 051-6635947  |
| <b>Los habitantes de Francia y del África del Norte pueden ponerse en contacto con:</b>  |   |
|  | <b>Oficina francesa</b>   |
| De las:  | Internet <a href="http://www.trust.com">www.trust.com</a>             |
| 9:00 a las   | E-mail <a href="mailto:support-fr@trust.com">support-fr@trust.com</a> |
| 17:00 horas  | Fax +33-(0)1-48174918   |
|  | Teléfono +33-(0)1-48174931  |
| <b>Los habitantes de Alemania pueden ponerse en contacto con:</b>                        |   |
|  | <b>Oficina alemana</b>  |
| De las:  | Internet <a href="http://www.trust.com">www.trust.com</a>             |
| 9:00 a las   | E-mail <a href="mailto:support-de@trust.com">support-de@trust.com</a> |
| 17:00 horas  | Fax 02821-58873   |
|  | Teléfono 0800-00TRUST (=0800-0087878)                                 |
| <b>Los habitantes de España pueden ponerse en contacto con:</b>                          |   |
|  | <b>Oficina española</b>   |
| De las:  | Internet <a href="http://www.trust.com">www.trust.com</a>             |
| 9:00 a las   | E-mail <a href="mailto:support-es@trust.com">support-es@trust.com</a> |
| 17:00 horas  | Fax +31-78-6543299  |
|  | Teléfono +31-78-6549999   |
| <b>Los habitantes de los Países Bajos pueden ponerse en contacto con:</b>                |   |
|  | <b>Oficina holandesa</b>  |
| De las:  | Internet <a href="http://www.trust.com">www.trust.com</a>             |
| 9:00 a las   | E-mail <a href="mailto:support-nl@trust.com">support-nl@trust.com</a> |
| 17:00 horas  | Fax 078-6543299   |
|  | Teléfono 0800-BELTRUST (=0800-23587878) o 078-6549999                 |
| <b>Los habitantes de todos los demás países europeos pueden ponerse en contacto con:</b> |   |
|  | <b>Oficina central europea</b>  |
| De las:  | Internet <a href="http://www.trust.com">www.trust.com</a>             |
| 9:00 a las   | E-mail <a href="mailto:support@trust.com">support@trust.com</a>       |
| 17:00 horas  | Fax +31-78-6543299  |
|  | Teléfono +31-78-6549999   |